

The names of the Honourable Senators Hastings, Bonnell, Corbin, Kirby, Lefebvre, Thériault, Beaudoin and Balfour substituted for those of the Honourable Senators Olson, Anderson, Cools, Gigantès, Hastings, Perrault, Nurgitz and Simard (28th June, 1990).

The names of the Honourable Senators Nurgitz, Macquarrie, Cochrane and Simard substituted for those of the Honourable Senators Beaudoin, David, MacDonald (*Halifax*) and Balfour (3rd July, 1990).

The name of the Honourable Senator Anderson substituted for that of the Honourable Senator Bonnell (10th July, 1990).

The names of the Honourable Senators Lewis, Balfour et Olson substituted for those of the Honourable Senators Anderson, Macquarrie and Lewis (11th July, 1990).

The names of the Honourable Senators Hastings and Robertson substituted for those of the Honourable Senators Olson and Cochrane (12th July, 1990).

The name of the Honourable Senator Olson substituted for that of the Honourable Senator Hastings (13th July, 1990).

The names of the Honourable Senators Bolduc, David, Beaudoin, Flynn, Hastings, Hébert, De Bané, Rizzuto et Leblanc (*Saurel*) substituted for those of the Honourable Senators Balfour, Nurgitz, Robertson, David, Olson, Lefebvre, Stollery, Kirby and Corbin (16th July, 1990).

The names of the Honourable Senators Spivak, Doyle, Robertson, David, Cools, Kirby, Marsden, Bosa, Stollery and Haidasz substituted for those of the Honourable Senators Bolduc, Beaudoin, Doyle, Flynn, Hébert, Leblanc (*Saurel*), De Bané, Rizzuto, Thériault and Kirby (18th July, 1990).

The names of the Honourable Senators Kirby and Kenny substituted for those of the Honourable Senators Haidasz and Bosa (19th July, 1990).

The names of the Honourable Senators Doyle and Haidasz substituted for those of the Honourable Senators Robertson and Kirby (20th July, 1990).

The names of the Honourable Senators Rossiter, Ottenheimer, Perrault, Steuart (*Prince Albert-Duck Lake*), Guay and Leblanc (*Saurel*) substituted for those of the Honourable Senators Doyle, David, Haidasz, Kenny, Stollery and Marsden (23rd July, 1990).

The name of the Honourable Senator Spivak removed from the membership of the Committee (23rd July, 1990).

The names of the Honourable Senators Olson and Barootes substituted for those of the Honourable Senators Guay and Poitras (25th July, 1990).

The names of the Honourable Senators Nurgitz, David, Hays and Fairbairn substituted for those of the Honourable Senators Ottenheimer, Rossiter, Steuart (*Prince Albert-Duck Lake*) and Cools (26th July, 1990).

The name of the Honourable Senator Phillips added to the membership of the Committee (26th July, 1990).

Les noms des honorables sénateurs Hastings, Bonnell, Corbin, Kirby, Lefebvre, Thériault, Beaudoin et Balfour substitués à ceux des honorables sénateurs Olson, Anderson, Cools, Gigantès, Hastings, Perrault, Nurgitz et Simard (28 juin 1990).

Les noms des honorables sénateurs Nurgitz, Macquarrie, Cochrane et Simard substitués à ceux des honorables sénateurs Beaudoin, David, MacDonald (*Halifax*) et Balfour (3 juillet 1990).

Le nom de l'honorable sénateur Anderson substitué à celui de l'honorable sénateur Bonnell (10 juillet 1990).

Les noms des honorables sénateurs Lewis, Balfour et Olson substitués à ceux des honorables sénateurs Anderson, Macquarrie et Lewis (11 juillet 1990).

Les noms des honorables sénateurs Hastings et Robertson substitués à ceux des honorables sénateurs Olson et Cochrane (12 juillet 1990).

Le nom de l'honorable sénateur Olson substitué à celui de l'honorable sénateur Hastings (13 juillet 1990).

Les noms des honorables sénateurs Bolduc, David, Beaudoin, Flynn, Hastings, Hébert, De Bané, Rizzuto et Leblanc (*Saurel*) substitués à ceux des honorables sénateurs Balfour, Nurgitz, Robertson, David, Olson, Lefebvre, Stollery, Kirby et Corbin (16 juillet 1990).

Les noms des honorables sénateurs Spivak, Doyle, Robertson, David, Cools, Kirby, Marsden, Bosa, Stollery et Haidasz substitués à ceux des honorables sénateurs Bolduc, Beaudoin, Doyle, Flynn, Hébert, Leblanc (*Saurel*), De Bané, Rizzuto, Thériault et Kirby (18 juillet 1990).

Les noms des honorables sénateurs Kirby et Kenny substitués à ceux des honorables sénateurs Haidasz et Bosa (19 juillet 1990).

Les noms des honorables sénateurs Doyle et Haidasz substitués à ceux des honorables sénateurs Robertson et Kirby (20 juillet 1990).

Les noms des honorables sénateurs Rossiter, Ottenheimer, Perrault, Steuart (*Prince Albert-Duck Lake*), Guay et Leblanc (*Saurel*) substitués à ceux des honorables sénateurs Doyle, David, Haidasz, Kenny, Stollery et Marsden (23 juillet 1990).

Le nom de l'honorable sénateur Spivak enlevé de la liste des membres du Comité (23 juillet 1990).

Les noms des honorables sénateurs Olson et Barootes substitués à ceux des honorables sénateurs Guay et Poitras (25 juillet 1990).

Les noms des honorables sénateurs Nurgitz, David, Hays et Fairbairn substitués à ceux des honorables sénateurs Ottenheimer, Rossiter, Steuart (*Prince Albert-Duck Lake*) et Cools (26 juillet 1990).

Le nom de l'honorable sénateur Phillips ajouté à la liste des membres du Comité (26 juillet 1990).